

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL

A/42/520
S/19084

31 August 1987
RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Сорок вторая сессия
Пункты 33, 36 и 106 предварительной
повестки дня*
ПОЛИТИКА АПАРТЕИДА, ПРОВОДИМАЯ ПРАВИТЕЛЬСТВОМ
ЮЖНОЙ АФРИКИ
ВОПРОС О НАМИБИИ
АЛЬТЕРНАТИВНЫЕ ПОДХОДЫ И ПУТИ И СРЕДСТВА
СОДЕЙСТВИЯ В РАМКАХ СИСТЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ЭФФЕКТИВНОМУ
ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ
СВОБОД

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Сорок второй год

Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства
Зимбабве при Организации Объединенных Наций от 21 августа 1987 года
на имя Генерального секретаря

Имею честь настоящим препроводить текст заключительного коммюнике, которое было принято на совещании Координационного бюро движения неприсоединившихся стран, состоявшемся 21 августа 1987 года в Нью-Йорке (см. приложение).

Прошу распространить его в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 33, 36 и 106 предварительной повестки дня и документа Совета Безопасности.

Дж. МАНЗУ
Временный Поверенный в делах

* A/42/150.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Коммюнике Координационного бюро движения неприсоединившихся
стран, опубликованное 21 августа 1987 года

Координационное бюро движения неприсоединившихся стран провело 21 августа 1987 года в Нью-Йорке чрезвычайное совещание для рассмотрения положения в Намибии, постоянно ухудшающегося в результате увеличения числа актов репрессий и террора, совершаемых оккупационными силами расистской Южной Африки против угнетенного народа этой территории.

Бюро заслушало заявления Постоянного представителя Замбии при Организации Объединенных Наций Его Превосходительства г-на П.Д. Зузе и Постоянного наблюдателя Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО) при Организации Объединенных Наций г-на Х. Ангула о последних событиях в Намибии, в которых конкретно указывается на участвовавшие случаи пыток, произвольных арестов, запретов, насильственных перемещений, задержаний и открытых убийств мирных жителей в территории, совершаемых расистским режимом Претории.

Бюро решительно осудило расистский режим Южной Африки за непрекращающуюся незаконную оккупацию Намибии в нарушение неотъемлемых прав народа этой территории на самоопределение и национальную независимость и за использование им этой территории в качестве плацдарма для дестабилизации соседних государств и для агрессии против них. Оно также осудило расистскую Южную Африку за жестокие репрессии в отношении намибийского народа, в частности за расширение практики огульно совершаемых убийств, произвольных арестов и массовых задержаний без суда мирных граждан.

Бюро также решительно осудило расистскую Южную Африку за недавний необоснованный арест лидеров СВАПО и профсоюзного движения, в том числе арест исполняющего обязанности вице-президента СВАПО г-на Хендрика Уитбуи, исполняющего обязанности Председателя СВАПО г-на Даниэля Тжонгареро, представителя департамента по иностранным делам г-на Нико Бессингера, сотрудника СВАПО и казначея национального союза намибийских рабочих г-на Антона Лубовски и сотрудника СВАПО и генерального секретаря намибийского союза рабочих пищевой и смежных отраслей промышленности г-на Джона Пандени; все они были арестованы 18 августа 1987 года на основании пресловутого закона о терроризме в ходе массовых налетов, совершенных расистской оккупационной армией и полицией Южной Африки на дома и отделения СВАПО, профессиональных союзов, студенческих организаций и церковных деятелей в Намибии.

Бюро вновь потребовало немедленно и безоговорочно освободить всех намибийских политических заключенных, томящихся в расистских тюрьмах, центрах содержания под стражей и концентрационных лагерях Намибии и проводящей политику апартеида Южной Африки, и предоставить статус военнопленных всем арестованным борцам за свободу.

Бюро вновь подтвердило неотъемлемое право намибийского народа на самоопределение и независимость в единой Намибии, сохранившей полную территориальную целостность, включая Уолфиш-Бей, острова Пингуин и другие острова, вблизи намибийского побережья. Оно вновь заявило о своей убежденности в том, что резолюции 385 (1976) и 435 (1978) Совета Безопасности Организации Объединенных

Наций, содержащие план Организации Объединенных Наций, касающийся независимости для Намибии, остаются единственной международно приемлемой основой для мирного урегулирования намибийского вопроса.

Бюро вновь осудило "увязывание" Соединенными Штатами Америки и Южной Африкой осуществления резолюции 435 (1978) Совета Безопасности с элементами, не относящимися к независимости Намибии. Целью подобной "увязки" является искажение вопроса о независимости Намибии и искусственное превращение проблемы, являющейся по существу проблемой деколонизации, в проблему отношений между Востоком и Западом. Поэтому Бюро вновь заявило, что оно категорически отвергает "увязку" как противоречащую плану Организации Объединенных Наций и представляющую собой грубое вмешательство во внутренние дела Народной Республики Анголы и имеющую целью подрыв суверенных прав этого независимого государства. Бюро напомнило, что в резолюции 539 (1983) Совет Безопасности отверг эту "увязку".

Бюро призвало Совет Безопасности предпринять решительные действия в осуществление прямой ответственности Организации Объединенных Наций в отношении Намибии и принять срочные меры, включая введение всеобъемлющих обязательных санкций против Южной Африки в целях безотлагательного и эффективного осуществления плана Организации Объединенных Наций, содержащегося в резолюции 435 (1978), без каких-либо изменений или предварительных условий.

Бюро отметило, что действия, совершенные в самое последнее время расистским режимом Претории, вновь подтвердили жизненно важное значение Фонда АФРИКА как инструмента оказания чрезвычайной помощи "прифронтовым" государствам и национально-освободительным движениям. Оно отметило, что Фонд успешно осуществляет свою деятельность, и призвало международное сообщество продолжать оказывать ему поддержку.

Бюро вновь заявило о непоколебимой солидарности движения неприсоединившихся стран с народом Намибии и его единственным и подлинным представителем, СВАПО, в его законной борьбе за самоопределение и независимость.
